La Española

Nº 1 Zarzuela en 3 actos.

Tres conspiradores (Tres actores) Coro de Caballeros (Los Tenores Coristas. los Bajos Conspiradores)

(1) x a3

Tenores

Bajos

All tts

Teu teu teu

Tpo: de Vals

Todos

El ca Fé de ma

Tpo: Vals

El ca Fé de ma

Ruego Rayado (En ver de arpa, Piano)

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

drid — grato pa — ra so ñar — lo mis mo que o tras

drid — grato pa — ra so ñar —

loco

no dues hoy nos al ber ga rá. — El ca fé — de ma drid, — te

que o tras no dues nos al ber ga rá. El ca fé — de ma drid, — te

to da — la ciu dad — es el me jor re fu gio — en don de

to da — la ciu dad re fu gio en don de

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Cons pi rar. (5)

Cons pi rar.

Conspirador 1º El dique se ha de romper. Tal está la

rall

situacion que ni un dia en el poder se puede ya sostener el Mariscal Mac-Mahón.

= valen los recitados =

Conspirador 2do Pronto llegará la hora de Catilinas.

Conspirador 3º Yo así creo; aunque mucho se demora

(4) tas

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

Conspirador 1º

¡Que estalle el motín deseo

antes que apunte la aurora!

Es tá llena de em bru jos — la no che de Pa ris — yes

Es tá llena de em bru jos — la no che de Pa ris — yes

=Un poco menos=

jau — la del en sue ño — el ca fé de Ma drid. —

jau — la del en sue ño — el ca fé de ma drid. —

Conspirador 1º

"Ore romete o dimite"

es la frase de Gambetta

que hoy París repite.

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Porque aquí estamos los que, contrarios a él, sus acciones vilipendiamos.

(9)

Constipador 1º y por los fuertes vetanos del pueblo sufrido y Fiel.

10

1º Tpo:

(10)

El Ca Fé de ma drid grato pa ra so ñar —

EL Ca Fé de ma drid grato pa ra so ñar para so

1º Tempo

11

LEGADO GUERRERO. ICCMU

lo mis mo queo trar no ches — hoy nos al ber ga rá. — El ca

ñar queo trar nos ches nos al ber ga rá

Fé de ma drid de to da — la Ciu dad — es el me

El Ca fé de ma drid de to da la Ciu dad la Ciu dad

por re fu gio — en don de com pi rar. —

re Fu gio en don de com pi rar. —

(Poco a poco a reuterte) B.C.

B.C. (Poco a poco a reuterte)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

rall.

Fuerzas Fuego 1935

LEGADO GUERRERO. ICCMU

"La Española" Nº 2

María Americanos 1º y 2º y Mujer 1ª y 2ª y todos los que están en el Cafe

Mod.to

No chesdea mor — en el Molino ro jo — Id a go zar —

— su locotorbe llino. — No chesdea mor — en quea tra yen tes bri llan

e brias de luz — las as pas del mo li no — No chesdea mor —

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

— que en el dor mi do Se na —

de jan o ir — sus ri sas a lo le jos

ver mu da —

Id a so ñar — en el Pa ri san ti' guo

Ya re co rrer — sus ama ba les vie /os. —

¡a

Ve/s

Mo/to

Ui por don de vais con vues tra a ma da — to doun tiem po pa sa do re su

LEGADO GUERRERO. ICCMU

tores Españoles

ci ta! ¡La som bra de mi mi va con Ro dol fo ya bra za sus ca

me lias mar ga ri ta! ¡Be bed en vues tra co pa has tae me ria ga ros,

a tpo

val pá la do lu cir del nue vo Sol, re guid ta ra re

a tpo

an do to da vi a la mu si ca va mal del mu sic—

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

Los 2 americanos Los 2 mujeres

y Todos los del Cole

hall..!

I°-Tempo

No dies dea mor — en el mo li no ro jo —

Id a go zar — su lo co tor be

ti no —

No dies dea mor — en que la tra yen tes

bri llan —

e rias de luz

mario

— las as pas del mo li no

No dies dea mor — que en el dor mi do se na — — —

De jan do ir — sus risas a lo

le os —

Id aso ñar — en el pa ri san ti guo —

Y a re co rred —

sus a rra ba les vie jos.

1 2 3 4 5 6

7 8 9 10 11 12 17

LEGADO GUERRERO. ICCMU

La Española

203

LEGADO GUERRERO. ICCMU

La española - Nº 3

La mamá. La Niña. El novio. Camareros Iº y 2dº. Conspiradores Iº 2dº 3º y 4to. Cocotas Iº y 2dº
@Compañante. Astistas Iº 2dº y 3º. Gustavo. Jenirette. Caballeros Iº y 2dº Jugadores y
la Orquesta del Café.

Tpo de Mazurka

(A) (B) (C) (D) (E) (F)

(G) (H) (I) (J) (K) (L)

(LL) (M) (N) (Ñ)

La mamá
¡La ma ve ro!

Ruego rondo (Pasan en vez de despa)

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

¡Ca ma re ro!

¿Que le sean

Por fa vor:

Sol

Youre Fresco

de na ran ja

Youn sor bete de li

La mamá

mòn.

Si

Yo pre fie ro un

gra ni za do

de los que ha ya tra dor

El camarero se va y a poco vuelve con el servicio.

Conspirador 1º

¿quien es

ri ael per ro ma fe que ha ràh.ablo con Don Ma dres?

Conspirador 2º

ma rio O

Conspirador 1º

fe da. Di goel o Fro

la

Fa

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Coupletos 2do

Yo loigno ro Yo no se

De re gu rom con fi den te que de cuerdoes tá con

el.

Coleta 1ra Cabaña candor

¡ queso

Coleta zda

Fo co tan ho rri ble ¡ Que calor ha ce en pa ris !

acompañante

En lle gan doel mes de ju lio

Cocata 1ra

no se puede re sis tir ¡ Pues por e so es toy pen san do que me lle ve sa Dou ville !

Coleta 2da

a Dou

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

(6)

Ville! ¡a Dou ville!

8va bca

(7)

Impiendo/e al Camarero artista 1º ¡O tro ab sen ta artista 2º ¡Yo tro a tem po! artista 3º ¡Yo tro whis ky! Camarero 2º ¡Nos vais diez!

ten

rall

Como 1 2 3 4

artista 1º ¿ Soes po co to da vi a artista 2º ¡ Mucho mas to ma ver laine! artista 3º ¡ Y de lian no

5 6 7 8 9

to ma me da si re pien taeu Bau de laire!

(se va el Camarero)

10 11 12 13 14

(4)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Gustavo

De ni sette — del al ma mi a — ca da vez — te quiero mas! —

Deniselle

yo tam bien — si no ru pie ra — que me vuel — ves a en pa — rar:

hoy te he vis — to con su lie ta — por de tras — de No tre Damme —

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Gustavo

¡De ni sette — del al ma mi a, — ca da ver — te quiero mas. —

Gustavo

Ca ma re ro. ¡La ba ra ja

(al Iº)

Caballero Iº

¡Demues tes la lus tra cion!

Caballero 2do

Le journal trae mas no ti cias y has tá El

(12)

Caballero Iº

fi ga roes me por" ¡Pero no trae los gra ba dos deesta gran pu bli ca cion!

13

Camarero Iº (a Gustavo)

El se ñor es tá ser vi do la ba ra ja aquiesta yá.

Gustavo

Puesen ton ces la par ti da vaen se gui da a co men

LEGADO GUERRERO. ICCMU

2ar ¡Quelea cer quen los que quieran se di cur realbaca rrat

(14) levantan y se acercan a la mesa de Gustavo. (Vease libro)

15

ten ten Tutti

Conn A

(15)

B C D E F G H

(8) x a3 o

16

I J K L LL M N

a4 o

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

(La orquesta poco a poco

va dejando solo al pianista por ver fingar)

8va

rall

LEGADO GUERRERO. ICCMU

ores Españoles

El pianista también termina el número levantándose poco a poco para mirar el juego.

5

19

rall

8va alta

Lento

a placer

(10)

El Violinista tocando y junto a los Timpanistas

ten ten

8va alta

Cuernos

Ejecutar

Trompetas

Secretaría de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

La Españolita nº 4

Panchita y Trifón

Tipo de VIDALITA

Bien Movido

Trifón Pero ¿que oigo? ¡Que alegria!

¡Si es mi amor! ¡Esa musica me llega a lo hondo del corazón! ¡Vidalitá! ¡Vidalitá! Esta me la canto yo.

(a Panchita) Boquita de caña dulce, va por vos.

Copiele DE F. A G. y ripue

Trifon

Des de queen mi pa tria — Vi da li ta — te vi yahase ticmpo.

(1) (A) (2) (B) (3) (C) (4) (D)

2

Sociedad de LEGADO GUERRERO. ICCMU

co mo a na die qui se — Vi da li tá — te vengo que rieudo —

Quie re me Pan chi ta — Vi da Li tá — co mo yo te quie ro —

mi ra que mis pe nas — Vi da li tá — no tieuen re me dio — Di me queme quie

res — Vi da li tá — y Blanco me vuel — vo. —

= Tpo se Rumba =

Fandanguillo

¿la ra que vol ver te blanco mo re ni to de mia nor, Sieres co mo yo te

22 23 24 25

quiero mo re ni to, blanco no? mis pa pas fueron mo re nos y blanquita sa ti

26 27 28 29

yo; que el ca fé' rien do me grito muy blanquita de la flor.

30 31 32 33

¿la ra que vol ver te el blanco mo re ni to de mia nor? ¡Tue res el

34 35 36 37 rall

Colección de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

grano, la Flor soy yo!

1º Tempo

Sigue Pauchito

38

a Tempo

mf

8 Como 1

14

LEGADO GUERRERO. ICCMU

ores Españoles

Tpo Vals Rumba

Tr. Fon

21 22 11 23

26 25 26 27 28

6

27 30 31 32 33

12 1(6)

34 13 35 36 37 38

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Danzan Los dos

Vivo

1º Tempo

LEGADO GUERRERO. ICCMU

¡Tue res el gra no. Ba flor soy yo!

Ten Ten

Ten Ten

- Menos tiempo -

Ten Ten

Ten Ten

mf

Enero 1935

LEGADO GUERRERO. ICCMU

La Española Nº 5

Elvira Mario y Don Crisanto. {La orquesta del Café hace que toca

Gavota

mario

Se ñor Em ba ja

D. Crisanto

dor de Pay san dú ques tro che vues tra ma no per mi tió. Or ti fi ce glo

1 2 3 4

(8)

(le da la mano) Elvira.

rio so del pin ce lo mis pla ce mes con e lla re ci bió. ¡Que prín ci pes cos, que ver sa

5 6 7

LEGADO GUERRERO. ICCMU

lles cos los dos es tan! — mientras rea du len y di sú

mu len no re tu ren Al cuerpo di plo ma ti co frau

ces re di ce que lo gras teis admi rar. Tam bien di cen de vos queos cu re

ceis la glo ria de ma net y de Re noir. Por eso Don Cri

LEGADO GUERRERO. ICCMU

san to, yo que rrí a pia ros la pos tu ra en un re tra to.

p. los tres

Pues id por la em ba ja da cual quier dí a que

yo pa ra po sar ha rè yaun ra to.

Pe rou na con di ción el tra to ne ce si ta que vengaahacerlos

LEGADO GUERRERO. ICCMU

gra ta la re sion la be las pa ño ti ta

Elvira

Si mi pa dre lo con sien te

yo no ten goin con ve nien te

en ha ce ros el Fa vor el Fa

vor. — Pe ro yo no ace pto el tra to ya ese pre cio no re

ten ten

tra to ni al se ñor Em ba ja

dor. — Pues o fen sas no re ci bo de quien no por ser al

LEGADO GUERRERO. ICCMU

ti vo mea ven tu joen pun do nor. — si pre ten dee xas pe rar me no con si gue si no

dar me con tu or pu llo que re ir. — pues ea sun to con clu

i do que ri no chau eu ten di do no hay por e so que re nir.

Y co mo me des pe

di a cuando a ma rio vi ve nir, so lo me res taa ña dir— gra cias

Propiedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

por su com pa ñi a su com pa ñi ten ten a. Se ñor Em ba ja

13 sf sf

dor de Pai san dú, que os se joa bando na do per mi tid. Gen til es pa ño

b. cristante.

Com 1 13 2 3 4

li ta sin i gual per dón si a mi pe sar os o fen di. meo Frezco vuestro hu

marco

5 6 7

(13)

mil de ser vi dor. ¡Se ñor Em ba ja

14

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Elvira

¡se ñor Em ba ja

dor!

¡se ñor Em ba ja

dor!

dor!

Fuentes Enero 1935

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

La Españolita Nº 6

Elvira Mario Don Ruiz Denisette Gustavo Artistas Cancioneros y Coro General

Lento

Elvira ten ten Allegro

Man za ni lla San lu

Nota pequeña

ten ten Allegro

que ña! ¡San grey ju go de la cra tra ña de mi Es

pa ña tan que ri da!

Cen

En mis la bios al oro

ten ten

ten ten

1a

LEGADO GUERRERO. ICCMU

var te — vi no ru bio — quie ro dor te — sies me

ci sohas — ta mi vi - da. De los cie los — an da lu ces

A 6 B C

e lhes co pia — ye haen cie rra — de mi tie rra

D E F G

los o lo res — Da con ten to - ya le gri a —

LEGADO GUERRERO. ICCMU

y sua ro ma — re di ri a — el per Fu me re.

— las Flores. Es ta co pa re vi no a ma ri - llo —

allegretto molto

Como el primer aprile

que re lu ce lo mis mo que el sol, — me re cuer da los

tri go ra dos — ya le gres sem era - dos — del sue los pay ñol. —

LEGADO GUERRERO. ICCMU

un poco menos

me re cuer da los tra pes de o — ro — que los li dia do res lucen en la

un poco menos

pla za prontos a mo rir — me re cuer da los cla ve les que dora dos co mo

(la)

mie les las manti llas blancas so bre las pei ne tas gus tan de lu

4ª

cir.

marim

es ta co pa de vi no do

= cresc. molto

figue aqui

LEGADO GUERRERO. ICCMU

= Papel aparte =

5

etc

copa te

9a

6

9a

ta ta

2

4a

Continua en el papel siguiente

LEGADO GUERRERO. ICCMU

=Alto=

mario

Es ta co pa de ri no do ra da — que des lum bra con

=Alto=

vi voi ri sar, — me re cuer da mis so les au

di mos — yen a grios ca mi nos mi ca sa so lar. —

=Alto=

me re cuer da — los con quis ta do res —

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

que allme ri ca Fue ron yen e lla pu sie ron rues pa day su

cruz me re cuer da las prandes ye gua. das

y los pon. dos de te las lis ta olas que llenan los

ran chos de vi day de luz.

que llenan los ran chos de vi day de luz.

que llenan los ran chos de vi day de luz.

LEGADO GUERRERO. ICCMU

¡Man za ni lla San lu que ña! ¡San grey

Mario

Man za ni lla San lu que ña San grey

Soprano

Man za ni lla San lu que ña San grey

Coro

En la Noche

Man za ni lla San lu que ña San grey

Man za ni lla San lu que ña

Piano

Ten Ten

To Tempo

(7)

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

ju go — de la en tra ña — de mi Es pa ña — tan que ri - ola! — En mis

San grey ju go de la en tra ña de mi Es pa ña — tan que ri - ola! —

Como las olas de Coro

ju go — de la en tra ña — de mi Es pa ña — tan que ri ola! En mis

ju go — de la en tra ña — de mi Es pa ña — tan que ri - ola! — En mis

San grey ju go — de la en tra ña de mi Es pa ña — tan que ri - ola! —

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Ge — ce

la bios — al pro var te — vi no ru bio — quiero dar te — sies pre

En mis la bios al pro var te vi no ru bio quiero dar te ries pre

la bios — al pro var te — vi no ru bio — quiero dar te — sies pre

la bios — al pro var te — vi no ru bio — quiero dar te — sies pre

En mis la bios al pro var te vi no ru bio quiero dar te ries pre

LEGADO GUERRERO. ICCMU

ci lohas — ta mi vi da —
ci lo has ta mi vi — da
De los cie los — an da lu ces
De los cie los — an da lu ces
ci solas — ta mi vi da —
ci solas — ta mi vi — da
ci lo has ta mi vi — da.
De los cie los an da
De los cie los
Ten Ten
8a

LEGADO GUERRERO. ICCMU

e llaes co pia — ye llaen cie rra — de mi tie rra — los o

e llaes co pia — ye llaen cie rra — de su tie rra — los o

lu ces los

e llaes co pia au da

ye llaen cierra de su

tie rra — los o

lu ces los

e llaes co pia au da

lu ces ye llaen cierra de su

tie rra — los o

lu ces ye llaen cierra de su

tie rra — los o

+ (111)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

lo res — Da con ten to — ya le gri a — y sua ro ma

lo res — Da con ten to — ya le gri a — y sua ro ma —

lo res — Da con ten to — ya le gri a — y sua ro ma

lo res — Da con ten to — ya le gri a — y sua ro ma

lo res — Da con ten to — ya le gri a — y sua

lo res —

LEGADO GUERRERO. ICCMU

re di ri a — el per Fu me de — las flo res. — ¡Ah!

re di ri a — el per Fu me de — las flo res. — El per fu me de

re di ri a — el per Fu me de — las flo res. — ¡Ah! —

re di ri a — el per Fu me de — las flo res. — El per fu me de

ro ma re di ri a el per Fu me de las Flo — res El per fu me de

LEGADO GUERRERO. ICCMU

¡Oh!

— las Flo res

Man za ni lla San lu que ña. —

¡Oh!

— las Flo res

Man za ni lla

Man za

— las Flo res

Man za ni lla te te

Man za

Man za

10a

Lento

I° tempo

LEGADO GUERRERO. ICCMU

ni lla.

ni lla.

ni lla.

Guerrero
febrero 1925

11ª

14

LEGADO GUERRERO. ICCMU

"La Española" Nº 7

Mario en escena y Mendigo (un tenor dentro)

Mendigo (dentro)

¡Adios Pa ris! Bello pa is donde es Pa ri da a mor; no hay del pe di da que abra nahe ri da ma yor. ¡Adios Pa ris!

Mod the

Copiese un tono Bajo.

LEGADO GUERRERO. ICCMU

rall

Ten

¡A dios Pa ris!

rall

A Tempo

En esa be lla can

ción que des de la ca lle su be,

¡pa re ce

que el co ra zón ie es ca pa por u na nu be!

»¡A dios, Pa ris!«

cuando avanza, di ce con

poco mas movido

A B C D

LEGADO GUERRERO. ICCMU

rall

tan doel men di go. — Yoen cam bio — ¡Sa lud!» te

Com A B

di - go, — ¡Oh Pa ris — de laes pe rau za! —

C D

rall

A Tpo

Tal ver un di a tendré mo ti vos para llo rar y ¡A dios, Pa

ris!» te di ré co mo el men di go, al pa sar. Hoy

LEGADO GUERRERO. ICCMU

no ... ¡Hoy no ... Trascombate rudo la gloria

E F G

tengo sed gura. ¡Por eso, ¡oh, Paris ce

Con E F rac

tu do! nouna dios, si nouu sa tu do te mando des de mial

Tpt

G

mendigo (dentro) mas cerca)

tu ra. ¡A dios Pa ris! Bello Pa is

val

rall

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Pe llo pa

— don dees la vi — da a — mor; Mohay des pe

Ten Ten

(Se va alejando)

15

don dees la vi da a mor — ¡Sa lud! Te

di da — que a brau na he ri da ma yor.

Ten

6

di gg — ¡A dios! Hoy nó. (mas te(oi)

ten

¡a dios pa ris!

rall ten ten

¡Sa lud pa

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

LEGADO GUERRERO. ICCMU

La españolita Nº 8

Panchita y Trifón

Tp. re
Guitarra

Trifón
mis a pe lli dos pro cla man
mis as ceu dien tes de pró: Gui tierrez y Re bo lle do me lla mo

Panchita
Pienso que a pe lli dos o tro al gu no se mer cló

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

que se ra al que tuhassa li do —

ere o cre o cre o

Trifon

Gui tie rrer y Re Bo ue olo —

Fué mia Bue lo un re gun dón

que aun que por rer el re gun do

rin For tu na reen con tró.

ain mu chas mas que el pri me ro — celo so fué de ruhe uor

¡Que fué tu Bue lom bri

Como 16 17 18

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Trio

dal go ? ¡Je sus que re ve la sion! Gui tie rrez y Re bo ue do

to dos mis her ma nos fon y di go que rós in ge du la puestengo la con vic

(3)

ción de quem pa ra do plo rio jo de sangrea mi co ra zón.

me ve o cual si yo fue ra — mia buelo, malgre la peau

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

guardando la po sas por dies — la ca te dral de de o'u

dera fi ar con or gu llo te mera rival mis mo

(Recitado) y muy entonado y comico

Qui tierrer y Re co ue rdo — me lla mo me lla mas yo

y me ve o conmies pa bla ¿quees mas bien un es pa dón y el chamber go de anchas

LEGADO GUERRERO. ICCMU

a las con grandes plumas que son — Co moel ai ròndemi ra za

mal gré la peau. Panchita

mastro pi cal queespa ño la tieneslai ma gi na

Con 1 2 3

cion. tuaeue lo tendri a plu mas (3) peroen elsombre ro no. Tritón E sa fra le mi Pan

4 5 6 7 8 9

chi ta nolaes pe ra ba de vos. Panchita rote meo feudas por e so, que ya sa bes la can

10 11 12 13 14 15

LEGADO GUERRERO. ICCMU

6

Tr. fon

cion: ¡Por que pre sur mes de blan co? Mo re no te quie ro yo! — ¡Por

(intenta alborota y suena un campanillazo violento)

que Pan chi ta mie le ra me ra bas el co ra zón?

ten

= menos

Tr. fon

ca lla que viene gen te! ¡Ro lhagase el fan fa rrron!

¡Gui tie rrer re bo

A Tpo

lle do

me lla mo

ten

Lenta

ten

Pan chi ta

¡Ay

Quiere

LEGADO GUERRERO. ICCMU

La española Nº 9

Zarzuela en tres actos

Elvira

Tpo de Minuetto

Elvira ten ten ten

Tie nee el ves ti do del de li na Pa tti un no se

ten ten ten

que de im pon de ra ble en can to, que has ta pa re ce que al no ver la

Fal da en tre sus plie gues gorge a reu pa ja ros

Nota Dedicatoria = A mi amigo el eminente maestro Pablo Sorozabal

Nota Los contrapuntos en nota pequeña

LEGADO GUERRERO. ICCMU

lle no de vo ces mis te rio sas tie ne — so nar de pal mas y Fres cor de

lau ros. ¡Tie nee l ves ti do de A de li na Pa tti

un no le que deim pon de ra ble en can to! — Yo me lo pon go yal no tar su

ro ce sien toel he chi zo de suin flu jo ex tra ño y mien tras pien so en su triun fal ca

LEGADO GUERRERO. ICCMU

rall

rre ra dees ta ma ne ra lea ca ri cioy cau to.

si — su Fa ma me die — ra — su tra je

y — su tra — je me

die — ra su voz — me die-ra su voz,

yo — se ri — a fa mo — sa co

mo e — lla

yu — ni ri — a la glo — ria la

LEGADO GUERRERO. ICCMU

glo ria al a

mor.

cres mucho

yu ni ri a la glo ria al a

mor. a mor a mor

Guerra Enero 1935

LEGADO GUERRERO. ICCMU

"La española" Nº 10

Elvira
Mario / Partes en escena y Coro general

Mario

Cuando en tierras le ja nas — los des te

rra dos — sue ñan entris te ci dos — con su pa is, — u na

voz de esperanza — vie nea de cir les: — Con Fi ad en la glo ria — los que su

Coro

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

Fris. — En las lu ras ca — ha das — de sua mar gu ra — de vo ran doel si

A Tpo

len cio — de su olo — lor — una luz de vic — to ria — que sea pro

ces

ra

xi ma — lleua los co ra — zo nes — ole res plan

ten

dor — Y al pa sar con su — ca pa — conspi ra — do ra — bo joel amplio cham

LEGADO GUERRERO. ICCMU

ber go tra di cio nal,

con la risa en los la bios a le gres

can tan con ven ci dos del triun fo de rui se

¡Ah!

al.

¡A de lan te des te rra dos!

¡Nun caos fal te lai lu sion!

¡Nun caos deis por Fra ca sa dos mien tras la tan nues tras

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

ten ten

ve nais — yos pal pi teel co ra

zón ! —

Elvira parle

¡a de lan te des te

Coro

¡a de lan te des te

¡A de lan te des te

ga

tr

ten

Cres mucho

ten

4

a lo cer mucho

(6)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

¡De los tris tes des te

rra dos! —

¡Nun caos Fal te lai lu

sión!

vra dos! —

¡Nun caos Fal te lai lu

sión!

rra dos!

¡Nun caos Fal te lai lu

sión!

¡A de lan te des te

rra dos!

¡Nun caos Fal te lai lu

sión!

LEGADO GUERRERO. ICCMU

rra dos! ¡a de lau te la lle gión! ¡a de

De los tris tes des te rra dos! ¡a de lau te la le gión! ¡a de

De los tris tes des te rra dos! ¡a de lau te la le gión! ¡A de

De los tris tes tes te rra dos! ¡A de lau te la le gion! ¡A de

De los tris tes tes to rra dos ¡A de lau te la le gion! ¡A de

(5) (7)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

lan te la le

lan te la le

lan te la le

lan te la le

lan te la le

giòn!

giòn!

giòn!

giòn!

giòn!

Falla

LEGADO GUERRERO. ICCMU

La española Nº 11

Elvira. Partes en escena (menos Adelina que no canta) y Coro general

Elvira

Al sa lir de mi sa de La Mag da le na, co moe ramar

tis ta en él me Fi fé.

Veu li a rus cua dros

rall

Atto

me produ jo pe na. Melle gó ru Franca mi ra da se

rall

Atto

re na, y que dé pren da da, sin sa ber por qué.

ten

ten

Yo quehaci a po co llega ba de Es pa ña trayendo en mi

Coro 1 2 3 4

mente cien sue ños de a mor,

rall

ten

sien to dein pro

5 6 7 8

LEGADO GUERRERO. ICCMU

vi so — que ua vez ex tra ña me di jo: a hi le

=Menos=

tie nes. — p No mien te mien ga ña; es un po brear ta ta ta es un po brear

=Menos=

p

tis ta que voy so ña dor. —

A par tir de en ton ces no fal ta ré un a mi - sa. —

9 10 11 12

LEGADO GUERRERO. ICCMU

V cuando ba pa — ba por el ba le — var — mien tras que las

rall

gen tes pa ra ban a pri sa, yo me de te mi a — con u na son

rall

ri sa pa ra sus tra ba jos po ner me a mi rar.

Vel. que me ve i — a para dae u laa ce ra, — sea cer cóy me di —

Com 9 10 11 12 13

LEGADO GUERRERO. ICCMU

rall

— p: Es cu che meus te

14

15

Yo Fe liz re

ri a

a tempo

sius ted me qui

sie ra Be llaes pa ño

li ta

sius ted me qui

sie ra Be llaes pa ño

li ta con la que ro ñé.

En

to. do el Ba rrio La

Lenta.

ti — no —

lael pa ño li ta me

lla - mau

di

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

dieu do me cuan do pa - so -

cuan do pa so re ca

ta da teu teu

¡Ahi vie ne laes pa cio li - ta,

laes pa cio

li - ta,

que me esta ro bau doel al ma - ro bau doel

cres mudo al

cres mudo

ma!

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Partes

Coro

¡Ahi vie ne laes pa ño li ta —

¡Ahi vie ne laes pa ño li ta —

¡Ahi vie ne laes pa ño li ta —

¡Ahi vie ne laes pa ño li ta —

laes pa ño li ta —

laes pa ño li ta —

laes pa ño li ta —

6

1/(6)

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

que mees ta ro ban doel al ma -

que mees ta ro ban doel al ma -

que mees ta ro ban doel al ma -

que mees ta ro ban doel al ma -

que mees ta ro ban doel al ma -

ro ban doel al

len

ahi

ahi

ahi

LEGADO GUERRERO. ICCMU

tores Españoles

ma! ¡taes pa tao li ta!

vie ne taes pa tao li - ta!

vie ne taes pa tao li ta!

vie ne taes pa tao li - ta!

cresc molto

(7)

Fuerte

Febrero 1935

LEGADO GUERRERO. ICCMU

"La española" — Nº 13 Elvira y Mario

Elvira

Mario

Lento

Elvira

¡Ma — rio!

Mario

¡El

vi ra de mi

¡Tu con las ma nos a ta das! —

sue nos

No teim por te — sies ta

¡Ma rio! — ¡Ma rio de mi vi da! — ¡Cuanto pa de cia! ¡Co mo te espe ra ba! —

Po bre de li ga du ras mi al ma —

Po

(1)

(2)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Andante
muy cantado

dràn — lle var me muy le pos — po dran de par mea dis

A B C

tan cia — cuan — do des al mas se que reu

Ni — los ma res las se pa ran — y el o — tro la do del

Com

LEGADO GUERRERO. ICCMU

mun do queun bar — co se me lle va ra — ¡yo siem — pre re cor da

B C

ri a, — mi EL vi — ra, que me es pe ra bas. —

(4)

Modo Bolero

f No hables de lle var te te jos; — Mi ra que con tus pa

D E

(3)

5

LEGADO GUERRERO. ICCMU

la bras me qui tas- las i lu sio nes- y el co ra zon me des ga rras.

(5)

tu li ber tad que sta cer ca mes- traa le pri ain me

(6)

dia ta yaunque tra ten de per der te los que tan to te en vi diaban, Dios no pue de con sen

LEGADO GUERRERO. ICCMU

tir lo Niacce dera sus in Fa mias Noes po si ble que te

7

marches Noespo si ble que te va yas pre fie ro — que nos se

Como D (7) E F

pa-re — la muerte y no las dis tan cia la muerte y no la dis

G H

LEGADO GUERRERO. ICCMU

tan cia. —

po

dram - ma tar me si

quie ren — lle

ele

var — mea tie rras le ja nas —

im — pe dir que yo tea do re —

No — po dran por mu cho que hagan. —

po dran — lle van te muy

po

LEGADO GUERRERO. ICCMU

le jos — po dran — a vran car meel al ma — lo grar — que puedaol vi

dran — lle var me muy le jos po dran — a vran car meel al — ma — lo

dar te — ja mas — ha lrà quien lo ha ga — ja

grarqueyo puedaolvi darte ja mas — ha lrà quien lo ha ga — ja

mas

LEGADO GUERRERO. ICCMU

La Españolita

Panchita Trifori y Fotopolo

Vals

Allegro

Cuca Panchita (1) Panchita ¡Trifonsete! Trifori ¡Panchita!

¿Como vos por aca? Panchita ¡Sorpresas macanudas! He venido a buscar (2) un paquete pal mi

ama debió recibir ya. Trifon Pues aguarda (3). Ya iremos los dos a reclamar. Quedate ahora conmigo cuerpito de gatay. Panchita Dejate de sonreras y dime quien se va. Trifon Doña Zoila. Esa vieja

LEGADO GUERRERO. ICCMU

de quien hablamos yo. Panchita ¡Viene! Trilín ¡Con mi amo, que á despedirle está.

Sale el Fotografo. (Corriendo á ellos

Fotografo ¡Re tra tos,

- Ba ra tos! — ¿Se quiere reu re tra tar? — No hay re cuer - do mas Be llo — pa ra los que se van. —

Panchita ¡No

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Fotopunto (6)

Trilon

so tros — no nos va mos. — Pa rael caso es i gual. — Pues

(17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24)

3

mes

7/

di ga, se ñor co mo nos vaus tos a re tra tar?

Fotopunto

Be sanlo se.

Trilon (7)

¿Eh?

Panchito

¿Que

Mes

(25) (26) (27) (28) (29)

(3)

8/

Atto

Fotopunto

di — ce?

Na da mas na tu ral. — ¿ soen u —

Atto

(8)

— mes ta ción — a na dieex tra ña ral. — Se

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Be sa — to doel mun do. — Jes no vios mu cho mas. —

Trilon

¡Sa bes lo que te di go? — ¡Que di ce la

ver dad! Siempre tu a pro ve chando te —

Trilon

¡Pues no fal ta (Trata ic ble sarla) ba — nal! — Fotoporta ten Ya (mejorado con portulol) pue den — co lo

ten

LEGADO GUERRERO. ICCMU

12 Colocándolos

car se — yel be so pre pa rar. — ¡Así! ¡Con más

=menos=

(17) ternura! ¡Sonríase!... ¡Ajajá! (mete la cabeza dentro del pato y enseguida la saca)

13 muy Prontoen - el re tra to - be

=Mtro=

(18) sando res ta rán — con un beso muy dul ce que nunca hasdeol vi

=Menos=

(Empujando la puerta) ¡Hola! ¡Bien! Un momento, guisieracitos!

Pelo (ella) Fotopato

Ya es tá

LEGADO GUERRERO. ICCMU

(14)

Pandita soltando se a reformular y echando à correr
¡Que verguenza, Dios mio, Si nos vieran besar.

Trifon Cpiendo los proyectos se va tras de ella
Eh, Pandita, Pandilla No me dejes aca! (hunter

Lento

a tpo

Fotopoto (muy apurado y enfadado con su mujercita cuando estan besandose (hunter)
¡Al respeto!; al respeto me le pié ri u pejon!

(15)

(16)

(17)

Fuentes feb 1935

1/9

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

La españolita Nº 15 final de la obra

Todos los de Escena (por el libro)

Sale Mario esporado y acompañado del Policía 2º. Elvira hace intención de irse con él. Pero el Policía

Presto

Timbal

le detiene con un ademán y ella se contiene. Mario para cerciorarse esperando ver a Elvira sin dejar

de mirarla.

Elvira pelo de gran congoja está á punto de caer sin fuerzas.

Molto

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Mario desde la puerta se despide con la mirada. Entran precipitadamente D. Anse. Avendaño. Pastora, Henriette. Bohemios artistas, coro general etc

ten ten

allegro

D. Anse ¡Mario! Avendaño ¡Mario! Mario ¡Don Andrés! Elvira ¡por fin! Avendaño ¡A tiempo llegamos

Mario ¿Que es eso? D. Anse Pues; ¿solos? ¡Tu libertad! Mario ¿Como? Policia I° Vamos (Avendaño le devuelve

Entrega el papel D. Anse No retor. Cumpla al instante la orden que traigo aqui. Policia I° ¿Su libertad?

(2) (4)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

D. Andrés Terminante. Mario Cutonel ¿es cierto? Palacio (Suprimase todo lo leido, quitando los espacios)
Si: ~~[illegible]~~

Andante

Mario pero ¿como consiguió vencer sobre su adversario? D. Andrés Que no en vano combatimos por la Francia libre y en la calle, el ideal de Gambetta defendimos.

Y el gran tribuno, al saber que una infamia parecida se iba al punto a cometer contigo, mandó extender tu libertad en seguida.

LEGADO GUERRERO. ICCMU

D. Crisanto ¡ Eh ? ¡ Que pasa ? Mario En tono de mofa Muy sencillo: que las caras, Don Crisanto,

cambiaron de pronto tanto que, en verdad, me maravillo. D. Andrés Ya lo ve usted. Mario está libre. Y si alguien ahora ha de salir sin demora de París, usted será. Todos ríen

D. Crisanto Hace mutis con las orejas gachas. Trifón (que salió con D. Crisanto,

¡Trifón! ¡Panchita! Panchita ¡Señora! ¡Vaya el viejo enhoramala, que yo no le sirvo ya

¡ Que alegría ! Penisette ¡Enhoramuena !

Elvira ¡La acepto de corazón! Gustavo ¡imprevista solución puso epílogo á su pena!

Mario ¡Señores ! ¡ Papá una cosa ! Mas con una condición ya que Elvira

es quien invita. Gustavo ¿ Cuál ? Mario ¡ Que al dejar la estación Sede

LEGADO GUERRERO. ICCMU

un viva y se repita para honrarla su canción! ¿Lo acepta la reunión?

Sí, sí, lo acepta y lo celebra! Mario ¡Que viva la española que fué todo corazón

Todos ¡¡Viva!!

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Elvira

Mario

Que vi vu labs pa cuo li ta — labs pa cuo li ta — laes pa cuo li ta.

Porter

Cuo

Lent

(9)

LEGADO GUERRERO. ICCMU

Archivo Manuel de Falla

ff ro ban doel al

que meesta ro ban doel al ma

que

que lees

6

10

Sociedad de
LEGADO GUERRERO. ICCMU

rall

La ls pa ão li ta -

vi va la ls pa ão li ta -

rall und

LEGADO GUERRERO. ICCMU